

Anno Scolastico 2006-07



Manuale per l'invio del "Questionario per la valutazione di sistema"

Modalità On-Line

**INVALSI – Istituto nazionale per la valutazione
del sistema educativo di istruzione e di formazione**
Via Borromini, 5 – Villa Falconieri
00044 Frascati (Roma)

INDICE

1. Il sito	3
2. La compilazione digitale dei questionari.....	4
3. La modalità on-line	6
4. Aggiornamenti per Internet Explorer per l'invio dei questionari.....	9

1. Il sito

Nel sito del Questionario per la valutazione di sistema (*Figura 1*) <http://snvsistema.invalsi.it/> è possibile, oltre ad avere informazioni sull'indagine (sezioni "Informazioni sulla rilevazione", "Riferimenti normativi" e "Obiettivi della rilevazione"), prelevare i questionari cartacei da compilare (sezione "Stampa Questionari"), inviare domande per avere informazioni o chiarimenti sulla compilazione (sezione "Domande e risposte") ed infine inviare all'INVALSI i questionari compilati (sezione "Compilazione Questionari on-line/off-line").

Figura 1 – Home page Questionario per la valutazione di sistema

INVALSI

RILEVAZIONE NAZIONALE DEL SISTEMA ISTRUZIONE
2006-2007
QUESTIONARIO PER LA VALUTAZIONE DI SISTEMA

SNV
2006

Ti Trovi in invalsi.it \ SNV2006

SNV2006

- [H] Home page questionario
- [1] Informazioni sulla rilevazione
- [2] Riferimenti normativi
- [3] Obiettivi della rilevazione
- [4] Iscrizione Istituzioni scolastiche
- [5] Iscrizione insegnanti scuole campione
- [6] Stampa Questionari
- [7] Manuali
- [8] Compilazione Questionari on-line/off-line
- [9] Domande e risposte
- [A] Gruppo di lavoro

HOME PAGE QUESTIONARIO

Avvisi

Dal 19/4 è possibile scaricare e stampare il Questionario in formato cartaceo dalla pagina Stampa i Questionari, utilizzando il codice meccanografico.

Benvenuti nella home page del Questionario per la valutazione di sistema 2006-07.

Il Questionario raccoglie informazioni utili per analizzare il funzionamento del Sistema Scolastico Nazionale. Va compilato in versione cartacea e successivamente deve essere compilato nella versione digitale (on-line o off-line), come descritto nel "Manuale per la compilazione digitale (on-line o off-line)".

Le sezioni del sito, accessibili dal menu di sinistra, sono:

Informazioni sulla rilevazione: contiene gli obiettivi del progetto e le indicazioni generali per la corretta compilazione del Questionario.

Riferimenti normativi: illustra le Direttive e i Regolamenti su cui si basa il progetto.

Iscrizione Istituzioni scolastiche: permette di iscriversi per la compilazione. Le Istituzioni scolastiche che hanno partecipato alla rilevazione degli apprendimenti nell'a.s. 2006-07 come "scuole campione" e quelle che si sono già iscritte a titolo volontario non devono procedere alla iscrizione in quanto già in possesso di una password. Tutte le altre scuole, per rispondere al questionario, avranno bisogno di iscriversi.

Iscrizione insegnanti scuole campione: riguarda solo le scuole campione. Permette di iscriversi agli insegnanti per accedere alla compilazione del Questionario.

Singoli utenti diversi dalle Istituzioni scolastiche, possono prendere visione del materiale disponibile entrando nella sezione *Stampa Questionari* ed effettuando una breve registrazione nell'area *Registrazione Utenti esterni*, che permette l'assegnazione di una login e di una password per l'accesso all'area riservata.

2. La compilazione digitale dei questionari

Per procedere alla compilazione in versione digitale del Questionario accertarsi di avere con sè:

1. Il Questionario in versione cartacea compilato in tutte le sue parti (e per tutti gli ordini presenti nell'Istituzione scolastica¹)
2. Il codice meccanografico della Istituzione scolastica (per le Istituzioni paritarie, in caso abbia un codice meccanografico distinto per primaria e secondaria, va considerato quello utilizzato per l'iscrizione)
3. La password scelta al momento dell'iscrizione (di almeno 8 caratteri)
4. Un pc con collegamento ad Internet

La compilazione digitale può essere scelta tra due modalità:

- **on-line:** le risposte fornite sul cartaceo vanno riportate all'interno delle pagine on-line accessibili dall'area riservata "Compilazione Questionari on-line/off-line", mantenendo attiva la connessione ad internet durante il lavoro di compilazione. Questa è la modalità più semplice, in particolare per chi ha meno abilità col pc. **NB:** non è necessario compilare la versione digitale del Questionario in un'unica sessione di lavoro, ma è possibile interrompere la compilazione digitale e riprenderla in un secondo momento da qualsiasi pc (con connessione ad Internet).
- **off-line:** si scarica una "versione digitale speciale" del Questionario sul proprio pc per procedere alla sua compilazione senza essere collegati al sito dell'INVALSI. Una volta terminata la compilazione, si riaccede al sito, sempre nella stessa pagina, per caricare la versione speciale compilata. **NB:** Si ricorda che la versione del Questionario in formato PDF, prelevata alla pagina Stampa Questionari, serve esclusivamente all'Istituto per stamparla e conoscere le domande: non va confusa con la "versione digitale speciale" che deve essere utilizzata come descritto nel "Manuale per la compilazione digitale off-line".



ATTENZIONE: si ricorda che non possono essere accolte copie cartacee inviate per posta, per fax o per posta elettronica.

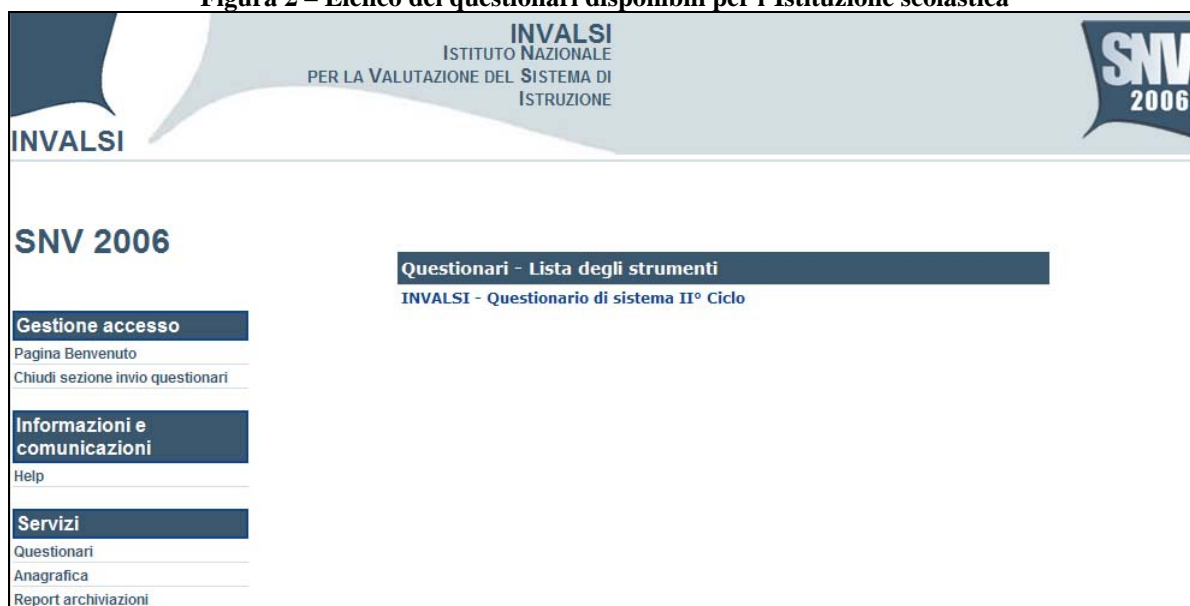
¹ Si ricorda, per le scuole campione, che nel Questionario di sistema vanno riportate le informazioni relative a tutti gli ordini dell'Istituzione scolastica e non solo degli ordini "campione" per le prove di apprendimento.

Selezionando l'area "Compilazione Questionari on-line/off-line" e dopo aver inserito la Username e la Password è possibile visualizzare il questionario o i questionari disponibili per l'Istituzione (*Figura 2*).

Le scuole campione visualizzano, oltre al Questionario per la valutazione di sistema, anche il Questionario insegnanti, il Questionario famiglia e il Questionario esiti.

Le scuole che hanno aderito volontariamente visualizzano unicamente il Questionario per la valutazione di sistema.

Figura 2 – Elenco dei questionari disponibili per l'Istituzione scolastica



Tra i Servizi disponibili nel menù a sinistra, selezionando l'area "Anagrafica" è possibile visualizzare le informazioni anagrafiche legate alla propria Istituzione scolastica.

Selezionando l'area "Report archiviazioni" è possibile visualizzare, per ciascuno dei questionari, lo stato di compilazione (archiviato o non archiviato).

Figura 3 – Scelta della modalità di compilazione

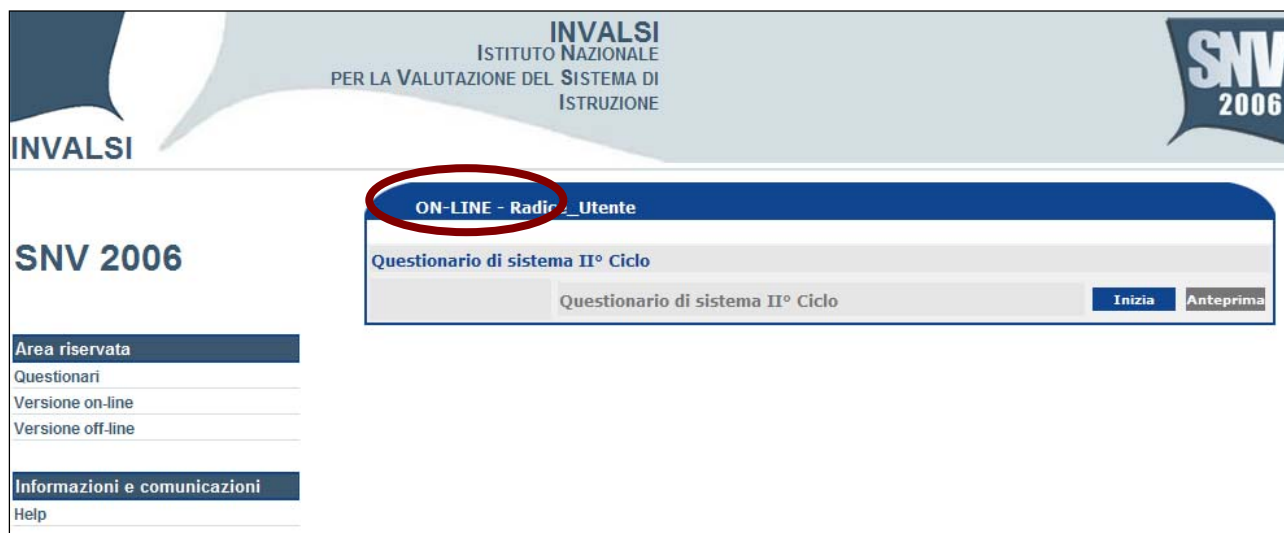


Una volta scelto il questionario da compilare, viene automaticamente selezionata la versione on-line. Se si desiderasse passare all'off-line, selezionare il pulsante sulla sinistra "Versione off line" (*Figura 3*).

3. La modalità on-line

Per utilizzare la modalità on-line, è necessario verificare che nel titolo dell'area del questionario sia presente l'indicazione ON-LINE (come evidenziato nella *Figura 4*), quindi è possibile premere il pulsante "Inizia" presente accanto al questionario selezionato. Una volta iniziata la compilazione il pulsante per accedere al questionario in modalità on-line diviene "Continua".

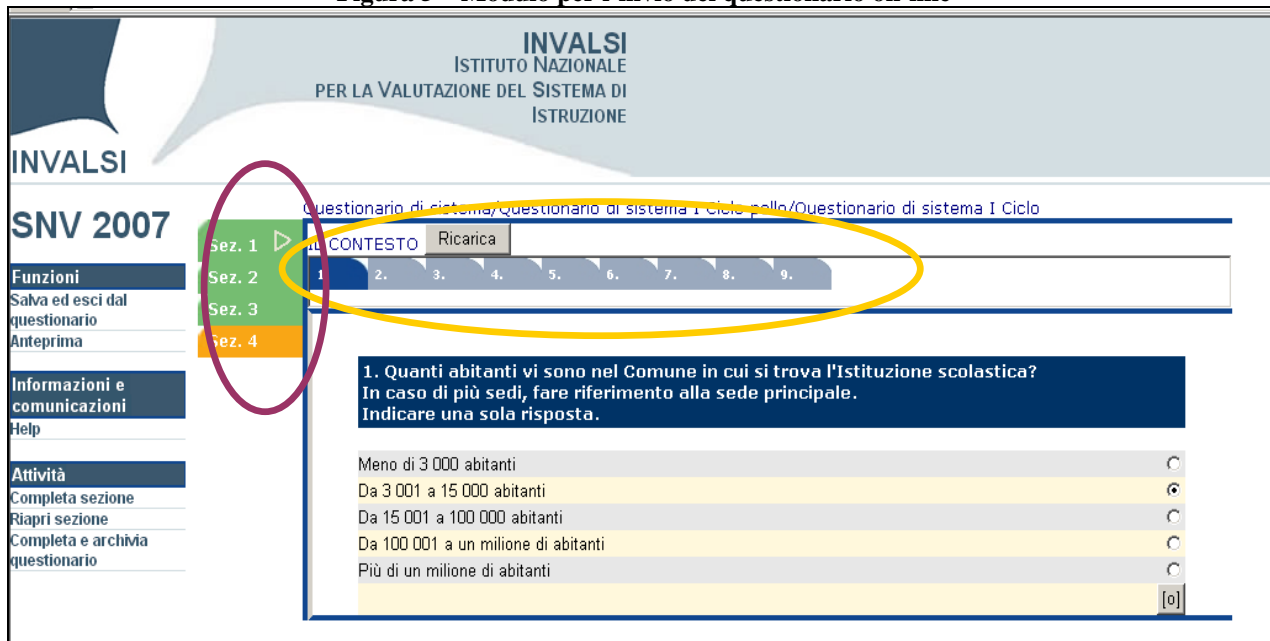
Figura 4 – Scelta della compilazione in modalità "on-line"



ATTENZIONE: è necessario mantenere la connessione ad internet attiva durante il lavoro di compilazione.

È possibile navigare tra le sezioni del questionario (evidenziate in verticale nella *Figura 5*) e tra le varie domande presenti in ciascuna sezione (evidenziate in orizzontale nella *Figura 5*), selezionando le etichette corrispondenti.

Figura 5 – Modulo per l’invio del questionario on-line



La compilazione può essere portata avanti in momenti successivi, per **salvare** i dati inseriti è necessario selezionare la voce del menù “Salva ed esci dal questionario”.



ATTENZIONE: si consiglia di effettuare periodici salvataggi dei dati durante la compilazione del modulo on-line, al fine di evitare spiacevoli perdite di dati.

Il pulsante grigio “[0]” che compare al termine delle domande che prevedono la scelta tra alternative, permette di cancellare le risposte immesse nella domanda.

Le sezioni nelle quali è suddiviso il questionario risultano di colore **blu** se non è stata fornita nemmeno una risposta alle domande che contiene, non appena viene inserita almeno una risposta, la colorazione della sezione diviene **arancione**.

All’interno dell’area *Attività* il pulsante nel menù a sinistra “**Completa sezione**” è di supporto all’utente per la compilazione del questionario: attivando questa funzione è possibile segnare la sezione di lavoro come completata (l’etichetta viene colorata in **verde**). Il pulsante “**Riapri sezione**” riporta il colore dell’etichetta della sezione ad arancione.

All’interno dell’area *Funzioni* con il pulsante “**Anteprima**” è possibile vedere un riepilogo delle domande inserite on-line e farne una stampa (utilizzare per tale scopo l’icona presente nella finestra di anteprima aperta).

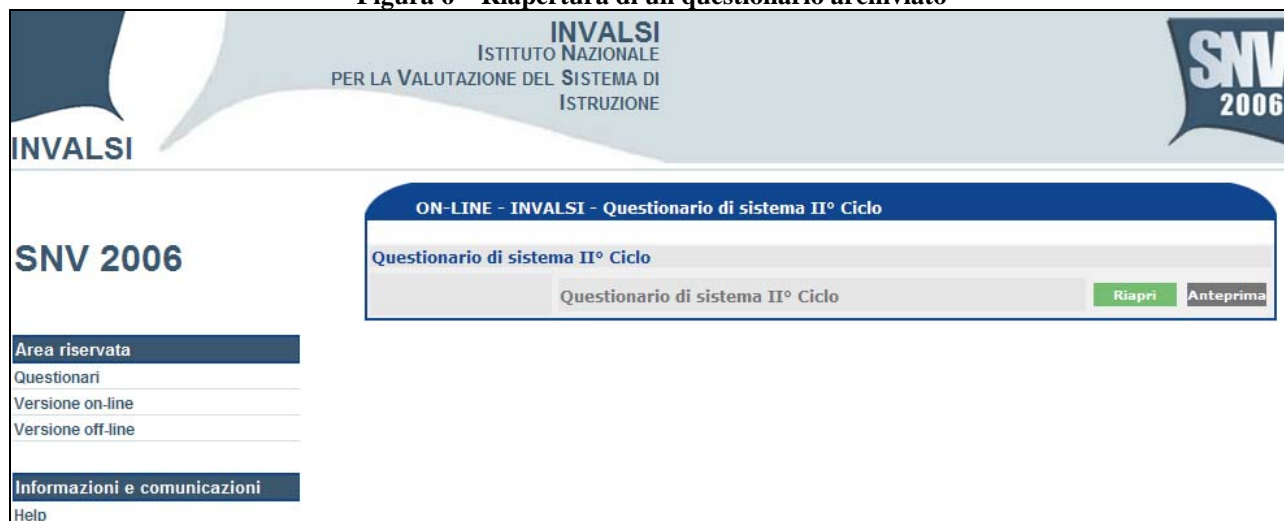


ATTENZIONE: per visualizzare l’anteprima è necessario abilitare i popup.

Al termine dell'inserimento di tutte le risposte, è necessario **archiviare** il questionario utilizzando la voce "Completa e archivia questionario". Un messaggio avvisa che continuando con tale operazione non sarà più possibile apportare modifiche alle risposte inserite. Si consiglia di archiviare il questionario solo dopo aver stampato e ricontrollato le risposte inserite. Anche dopo l'archiviazione sarà possibile visualizzare il questionario compilato in anteprima.

Se si rendesse necessario apportare delle modifiche a quanto già inserito nel questionario on-line, è necessario selezionare il pulsante verde "Riapri" (Figura 6).

Figura 6 – Riapertura di un questionario archiviato



4. Aggiornamenti per Internet Explorer per l'invio dei questionari

Le piattaforme su cui il sistema è stato provato sono:

PC	MAC
Internet Explorer 6 (testato)	Safari (verificato)
Firefox 1.5.0.3 (testato)	Firefox (verificato)

Per visualizzare correttamente le pagine del sito e disporre di tutte le funzionalità del sistema di comunicazione, è necessario che il computer utilizzato sia dotato di un browser che, sia nel caso di Internet Explorer, sia nel caso di Netscape, presenti una versione superiore alla 6.0.

Per individuare la versione installata sul computer è necessario:

- aprire il programma Internet Explorer;
- selezionare il punto interrogativo a destra del menù Strumenti sulla barra degli strumenti;
- selezionare la voce "Informazione su Internet Explorer" (Figura 7).

Figura 7 – versione di Internet Explorer



- verificare la versione del browser (evidenziata nella Figura 7).

Se la versione individuata del browser non è superiore alla 6.0, occorre collegarsi al sito www.microsoft.it. Una volta collegati al sito scegliere l'aggiornamento da scaricare e installare sul computer. L'aggiornamento è gratuito e l'installazione avviene con una procedura guidata in lingua italiana.

Occorre inoltre impostare i parametri del browser Internet Explorer attraverso le seguenti operazioni:

- aprire il programma Internet Explorer;
- selezionare Strumenti sulla barra degli strumenti;
- selezionare Opzioni Internet;
- nella sezione "File Temporanei Internet" (o "Cronologia esplorazioni" nella versione 7) selezionare il pulsante Impostazioni;
- selezionare la voce "All'apertura della pagina" nell'elenco di opzioni posto in alto;
- selezionare il tasto OK
- selezionare il tasto OK anche alla finestra Opzioni Internet;
- chiudere il programma Internet Explorer per rendere attive le impostazioni modificate.

E' necessario inoltre verificare che:

- i *popup* siano abilitati (consentono l'apertura delle finestre di anteprima). Per attivare i popup accedere al menù "Strumenti" della barra degli strumenti di Internet Explorer, e selezionare la voce "Disattiva blocco popup" presente nella sezione "Blocco Popup".
- nelle Opzioni internet (dal menù "Strumenti" della barra degli strumenti di Internet Explorer), nella scheda "protezione", il livello personalizzato di protezione dell'area sia impostato a medio, o medio-basso o basso;
- nelle Opzioni internet (dal menù "Strumenti" della barra degli strumenti di Internet Explorer), nella scheda "Avanzate", nel menù delle impostazioni http 1.1 sia attivo il check sulla voce "Usa http 1.1";